

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 08: Eau capitale

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ONEMENT

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture – « Métropolitains »	Tous les mercredis de 10h00 à 11h00	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH – 2002 Neuchâtel, < <a href="http://www.ecoparc.ch">www.ecoparc.ch</a> >
Exposition – « Edith Bianchi, 35 ans d'affiches d'architecture 1973 - 2008 »	17 avril au 9 mai 2008	Lausanne, EPFL, Archizoom	EPFL-ENAC-Archizoom, SG, CH – 1015 Lausanne, <a href="mailto:archizoom@epfl.ch">archizoom@epfl.ch</a> , < <a href="http://archizoom.epfl.ch">http://archizoom.epfl.ch</a> >
Exposition – « Die Verhandlung von Architektur und Landschaft »	Jusqu'au 11 mai 2008	Bâle, Schweizerisches Architekturmuseum	SAM, Steinenberg 7, CH – 4001 Bâle, < <a href="http://www.sam-basel.org">www.sam-basel.org</a> >
Exposition – « Catherine Bolle, Richter & Dahl Rocha, Renato Salvi »	11 avril au 11 mai 2008	Lausanne, F'ar	F'ar, Av. Villamont 4, CH – 1005 Lausanne, < <a href="http://www.archi-far.ch">www.archi-far.ch</a> >
Exposition – « Victor Hugo, dessins visionnaires »	1 <sup>er</sup> février au 18 mai 2008	Lausanne, Fondation de l'Hermitage	Hermitage, 2 Rte du Signal, CH – 1000 Lausanne 8, < <a href="http://www.fondation-hermitage.ch">www.fondation-hermitage.ch</a> >
Exposition – « Post-it city, Occasional Urbanities »	12 mars au 25 mai 2008	Barcelone (E), Centro de cultura Contemporània	CCCB, Montalegre 5, E – 08001 Barcelone, <a href="mailto:mmunoz@cccb.org">mmunoz@cccb.org</a> , < <a href="http://www.cccb.org">www.cccb.org</a> >
Exposition – « Italy now ? Country positions in architecture »	9 avril au 10 juillet 2008	Zurich, Architekturfoyer ETH Hönggerberg	gta, ETHZ, HIL C 75, CH – 8093 Zurich, < <a href="http://ausstellungen.gta.arch.ethz.ch">ausstellungen.gta.arch.ethz.ch</a> >
Brick Award 2008	17 avril au 10 juillet	ARchENA, ETH Hönggerberg	gta, ETHZ, HIL C 75, CH – 8093 Zurich, < <a href="http://ausstellungen.gta.arch.ethz.ch">ausstellungen.gta.arch.ethz.ch</a> >
<b>Cours – « Planification d'une rénovation en tenant compte des matériaux à risque »</b>	9 mai 2008	Lausanne, Hôtel Alpha-Palmiers	SIA-Form et SANU, cp 3126, CH – 2500 Bienn 3, <a href="mailto:sanu@sanu.ch">sanu@sanu.ch</a>
Journée du CUEPE – « Biocarburants, joker énergétique ? »	9 mai 2008	Carouge-Genève, CUEPE	CUEPE, Rte de Drize 7, CH – 1227 Carouge-Genève, <a href="mailto:carla.anderegg@cuepe.unige.ch">carla.anderegg@cuepe.unige.ch</a> , < <a href="http://www.cuepe.ch">www.cuepe.ch</a> >
Salon – « Piedra 08 – Pierre naturelle »	7 au 10 mai 2008	Madrid (E), Feria	< <a href="http://www.piedra.ifema.es">www.piedra.ifema.es</a> >
Conférence – « L'aménagement de l'espace, talon d'achille du développement durable ? »	15 mai 2008 17h00	Lausanne, EPFL, SG 0213	EPFL ENAC Inter, BP 2 145, Station 16, CH – 1015 Lausanne, <a href="mailto:melanie.pitteloud@epfl.ch">melanie.pitteloud@epfl.ch</a> , < <a href="http://inter.epfl.ch">http://inter.epfl.ch</a> >
Conférence – Urs Primas, architecte	15 mai 2008 18h30	Genève, Palais de l'Athénée, salle des Abeilles	Maison de l'architecture, cp, CH – 1211 Genève 8, < <a href="http://www.ma-ge.ch">www.ma-ge.ch</a> >, <a href="mailto:info@ma-ge.ch">info@ma-ge.ch</a>
Conférence – « Patrick Bouchain – Construis-moi un théâtre »	15 mai 2008 19h00	Genève, Théâtre du Loup	Théâtre du Loup, 10 Ch. de la Gravière, CH – 1227 Acacias-Genève, < <a href="http://www.theatreduloup.ch">www.theatreduloup.ch</a> >
Conférence – « Agence Kurtoopi, Karason & Sturluson »	20 mai 2008 18h30	Fribourg, ancienne gare	Forum d'architecture, cp 12, CH – 1705 Fribourg, <a href="mailto:forum@fri-archi.ch">forum@fri-archi.ch</a> , < <a href="http://www.fri-archi.ch">www.fri-archi.ch</a> >
Formation continue Forêt & Paysage – « Parcs naturels, politique forestière »	22 mai 2008	Parc régional du Chasseral	GGConsulting, Ch. du Franoz 11, CH – 1038 Bercher, <a href="mailto:giconsulting@vtx.ch">giconsulting@vtx.ch</a> , < <a href="http://www.fowala.ch">www.fowala.ch</a> >
Conférence – « C. Cooremans, Management et économies d'énergie »	22 mai 2008 17h15	Carouge-Genève, CUEPE	CUEPE, Rte de Drize 7, CH – 1227 Carouge-Genève, <a href="mailto:carla.anderegg@cuepe.unige.ch">carla.anderegg@cuepe.unige.ch</a> , < <a href="http://www.cuepe.ch">www.cuepe.ch</a> >
15 <sup>e</sup> Séminaire de projet de Monte Carasso, 28 juin au 11 juillet	(inscriptions jusqu'au 31 mai 2008)	Monte Carasso	<a href="mailto:info@montecarasso.ch">info@montecarasso.ch</a> , < <a href="http://www.montecarasso.ch/p3.asp">http://www.montecarasso.ch/p3.asp</a> >
<b>Séminaire – « Architekturgespräche Luzern 2008 »</b>	29 au 31 mai 2008	Lucerne, KKL	< <a href="http://www.architecturetalks.ch">www.architecturetalks.ch</a> >
Rencontre des diplômés EPFL – « Retour sur le campus '08 »	31 mai 2008	Lausanne, EPFL	A <sup>3</sup> -EPFL, Centre Midi, cp 122, CH – 1015 Lausanne, < <a href="http://a3.epfl.ch/retour-sur-le-campus.html">http://a3.epfl.ch/retour-sur-le-campus.html</a> >
<b>Cours – « Choix des matériaux durables »</b>	4 juin 2008	Givisiez, Bâtiment Green Offices	SIA-Form et SANU, cp 3126, CH – 2500 Bienn 3, <a href="mailto:sanu@sanu.ch">sanu@sanu.ch</a>
Conférence – Christian Sumi, architecte (ZH)	5 juin 2008 18h30	Genève, Palais de l'Athénée, salle des Abeilles	Maison de l'architecture, cp, CH – 1211 Genève 8, < <a href="http://www.ma-ge.ch">www.ma-ge.ch</a> >, <a href="mailto:info@ma-ge.ch">info@ma-ge.ch</a>
Formation continue Forêt & Paysage – « Crues, bois flottant et entretien »	6 juin 2008	Grangeneuve (FR)	GGConsulting, Ch. du Franoz 11, CH – 1038 Bercher, <a href="mailto:giconsulting@vtx.ch">giconsulting@vtx.ch</a> , < <a href="http://www.fowala.ch">www.fowala.ch</a> >
Les rendez-vous du DD au SIPAL – « Ecoquartiers »	26 juin 2008 10h00	Lausanne, DINF-SIPAL Salle P001	SIPAL-DINF, Pl. de la Riponne 10, CH – 1014 Lausanne, <a href="mailto:info.sipal@vd.ch">info.sipal@vd.ch</a>
Conférence – Invité surprise	26 juin 2008 18h30	Genève, Palais de l'Athénée, salle des Abeilles	Maison de l'architecture, cp, CH – 1211 Genève 8, < <a href="http://www.ma-ge.ch">www.ma-ge.ch</a> >, <a href="mailto:info@ma-ge.ch">info@ma-ge.ch</a>

# DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot: réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.



## Une madone, un pingouin à trident et une girafe bleue

En Italie, certains murs sont sacrés. Les quatre murs du triclinium d'été de l'impératrice Livia couverts d'une fresque de jardin ont été découverts en 1863 à Prima Porta et transportés un siècle plus tard au Palazzo Nazionale Romano. Les murs peints de Pompéi ont été déterrés au XVII<sup>e</sup> siècle, déclenchant une vague d'enthousiasme dans toute l'Europe. Chigi, le banquier des papes, fit couvrir les murs de sa villa avec des fresques de Peruzzi, Sebastiano del Piombo et Raphaël entre 1511 et 1514. En 2008, les murs de Rome sont couverts de graffitis fabuleux, mais aucun touriste n'y prête attention.

Un matin, je suis tombé nez à nez avec une madone dans le quartier du ghetto, à Rome. Son sourire et son regard intense m'ont comme envoûté. Elle a été réalisée au pochoir il y a plusieurs années, et les habitants de la rue m'ont raconté qu'aucune entreprise de nettoyage n'a jamais osé effacer cette effigie de la Vierge.

Près du Panthéon, j'ai découvert un pingouin jaune qui tient un trident, symbole de Neptune. Stylisé, raffiné, il garde une porte cochère dans une ruelle étroite. Et un soir, dans le Trastevere, j'ai été charmé par une girafe amoureuse. Le volume est rendu par la forme des taches bleu marin, qui se découpent sur sa peau bleu azur. Du grand art !

Dans l'Antiquité, ceux qui décoraient les murs de fresques n'étaient pas considérés comme des artistes. Ils travaillaient en équipe, regroupés dans des ateliers itinérants. Aujourd'hui, l'anonymat derrière lequel se cachent des graffeurs rapproche leurs œuvres de celle des artisans de l'époque d'Auguste. Il n'est pas tout à fait exclu que dans quelques siècles, la madone, le pingouin à trident et la girafe bleue ne soient conservés dans un musée romain.

En attendant ce grand jour, j'ai commencé une collection. Je possède vingt-quatre graffitis romains. En photo, bien sûr. Mais l'idée de voler vingt-quatre bouts de mur me titille de plus en plus...  
Eugène



Graffitis anonymes sur les murs de Rome (Photos Eugène)